

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 27 (1980)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

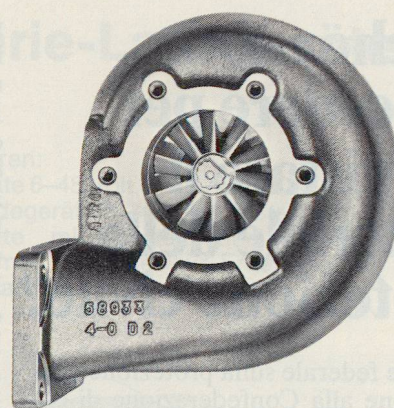
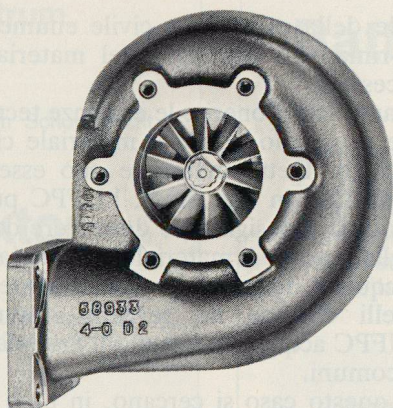
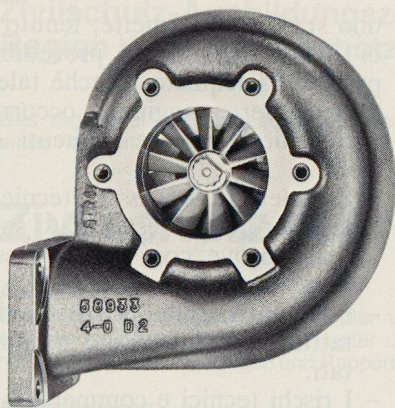
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

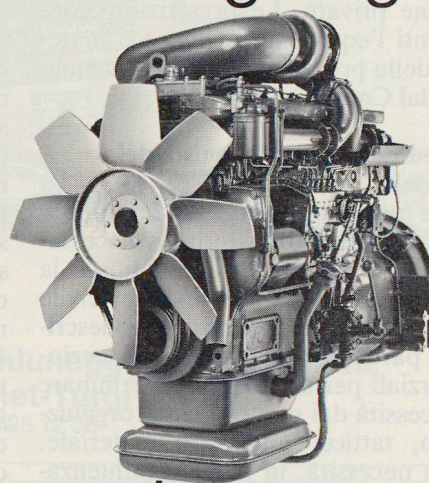
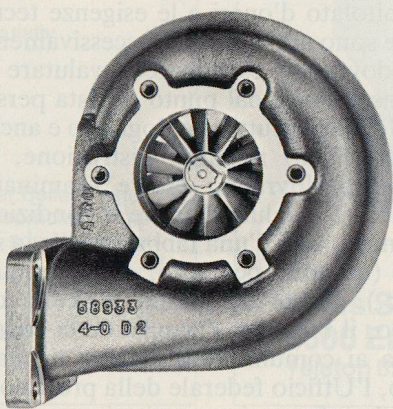
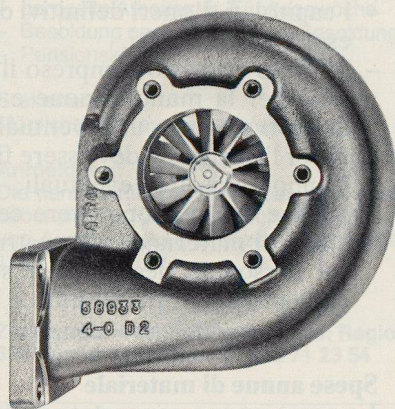
**Download PDF:** 04.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Turbosparsam. Turboleise. Turbolanglebig.



Turbosauber. Turbostark. Für Volvo Penta eine 25jährige Erfahrungssache.

Tatsächlich: Lange bevor Energiekrise und zunehmende Rücksichtnahme auf die Umwelt, Motoren mit Turboaufladung ins Gespräch brachten, hat Volvo Penta bereits Turbomotoren gebaut. Diese 25jährige Turboerfahrung (und 75 Jahre im Motorenbau überhaupt) schlägt sich heute natürlich nieder in Qualität, Lebensdauer, Betriebssicherheit und Wirtschaftlichkeit. Dazu trägt auch bei, dass Volvo Penta Motoren weniger bewegliche Teile als andere haben. Beim TD 120 C mit 350 PS sind es beispielsweise über 60 Prozent weniger als bei einem herkömmlichen V 10-Motor.

Das Volvo Penta Motorenprogramm enthält für verschiedenste Anwendungsbereiche den auf die jeweiligen

Bedürfnisse abgestimmten Typ. Zum Beispiel für Baumaschinen, Fahrzeuge oder irgendwelche Industrieanlagen Sechszylinder-Dieselmotoren bis 350 DIN-PS (258 kW).

Volvo bietet als Hersteller von verschiedensten Fahrzeugen auch ein entsprechendes Programm an Industrieprodukten für den Einbau in Fahrzeuge und Maschinen an. Neben den Volvo Penta Dieselmotoren sind das Benzinmotoren, Lastwagenkabinen, Getriebe, Achsen und Fahrzeugaufhängungen.

Zuverlässige Serviceleistungen durch Volvo und jederzeit verfügbare Originalersatzteile garantieren eine hohe Betriebssicherheit.

Senden Sie mir bitte Unterlagen über Volvo Penta Industriemotoren.

Firma: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Einsenden an untenstehende Adresse:

GRM



Automobiles Volvo SA  
Industrie-Produkte  
Industriering Telefon: 032/84 7111  
3250 Lyss

**VOLVO  
PENTA**  
Industriemotoren  
Motoren, in denen viel Erfahrung steckt.